CLAIMS

5

10

15

20

25

What is Claimed is:

1. A method comprising:

selecting a first base text from a working document; displaying said first base text in a first base text cell;

altering said first base text to a second base text; displaying said second base text in said first base text cell; and

entering a first ruby text into a first ruby text cell.

- 2. The method of Claim 1 further comprising editing said first ruby text.
- 3. The method of Claim 1 further comprising adding said first ruby text to said working document.
- 4. The method of Claim 3 further comprising displaying said first ruby text above said first base text in said working document.
- 5. The method of Claim 1 wherein said first base text cell and said first ruby text cell are in a first window and wherein said working document is in a second window.
- 6. The method of Claim 5 further comprising changing focus between said first window and said second window.
- 7. The method of Claim 5 wherein said altering said 30 first base text comprises:

changing focus to said second window; and selecting said second base text from said working document.

8. The method of Claim 1 further comprising determining that an automatic ruby determination function is off.

- 26 -

- 9. The method of Claim 1 wherein said second base text is a portion of said first base text.
- 10. The method of Claim 1 wherein said working document 5 comprises text.
 - 11. The method of Claim 10 wherein said working document is selected from the group consisting of a text document, a web site, and an image containing some text.

10

12. A method comprising: selecting a first base text from a working document; displaying said first base text in a first base text cell;

15

- selecting a second base text from said working document;
 displaying said second base text in a second base text
 cell;
- entering a first ruby text into a first ruby text cell; and

20

- entering a second ruby text into a second ruby text cell.
- 13. The method of Claim 12 further comprising displaying said first base text, said second base text, said25 first ruby text, and said second ruby text in a preview window.
- 14. The method of Claim 12 further comprising displaying said first ruby text above said first base text30 and said second ruby text above said second base text in said working document.
- 15. The method of Claim 12 further comprising: selecting a plurality of base texts from said working 35 document comprising said selecting a first base text and said selecting a second base text;

10

20

displaying said plurality of base texts in a plurality of base text cells comprising said displaying said first base text and said displaying said second base text; and

entering a plurality of ruby texts in a plurality of ruby text cells comprising said entering a first ruby text and said entering a second ruby text.

16. A method comprising:

searching a working document for all occurrences of a base text;

displaying said all occurrences of a base text in base text cells;

entering a ruby text into a first ruby text cell; and pasting said ruby text into ruby text cells

15 corresponding with said base text cells.

17. A method comprising:

selecting a base text from a working document; determining that an automatic recognition function is active;

parsing said base text to detect individual words; identifying ruby text corresponding to said individual words; and

displaying said ruby text together with said individual 25 words.

- 18. A user interface comprising:
- a window comprising base text cells and ruby text cells; and
- an automatic recognition toggle.
 - 19. The user interface of Claim 18 further comprising an apply to all button.
- 20. The user interface the Claim 18 wherein said window comprises a table comprising said base text cells and said ruby text cells.

5

10

15

20

25

21. A computer program product having stored thereon a module for a ruby handling functionality, wherein execution of said module generates a method comprising:

selecting a first base text from a working document; displaying said first base text in a first base text cell;

altering said first base text to a second base text; displaying said second base text in said first base text cell; and

entering a first ruby text into a first ruby text cell.

- 22. The computer program product of Claim 21 wherein said first base text cell and said first ruby text cell are in a first window and wherein said working document is in a second window, said method further comprising changing focus between said first window and said second window.
- 23. The computer program product of Claim 21 wherein said first base text cell and said first ruby text cell are in a first window and wherein said working document is in a second window, wherein said altering said first base text comprises:

changing focus to said second window; and selecting said second base text from said working document.

24. A computer system comprising:

a memory having stored therein a module for a ruby 30 handling functionality; and

a processor coupled to said memory, wherein execution of said module by said processor generates a method comprising: selecting a first base text from a working document; displaying said first base text in a first base text

35 cell;

altering said first base text to a second base text;

displaying said second base text in said first base text cell; and

entering a first ruby text into a first ruby text cell.

5 25. The computer system of Claim 24 wherein said first base text cell and said first ruby text cell are in a first window and wherein said working document is in a second window, said method further comprising changing focus between said first window and said second window.

10

26. The computer system of Claim 24 wherein said first base text cell and said first ruby text cell are in a first window and wherein said working document is in a second window, wherein said altering said first base text comprises:

15

changing focus to said second window; and selecting said second base text from said working document.

27. A method comprising:

20

30

selecting a first base text from a working document; displaying said first base text in a first base text cell in a first window, wherein said working document is in a second window;

altering said first base text to a second base text 25 comprising:

changing focus to said second window; and selecting said second base text from said working document;

displaying said second base text in said first base text cell; and

entering a first ruby text into a first ruby text cell in said first window.